

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 décembre 2023

PROJET DE LOI

**modifiant la loi
du 28 juillet 1981 portant approbation
de la Convention sur le commerce
international des espèces de faune et
de flore sauvages menacées d'extinction, et
des annexes faites à Washington
le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement
à la Convention
adopté à Bonn le 22 juin 1979**

Sommaire

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet de loi	5
Analyse d'impact.....	6
Avis du Conseil d'État	22
Projet de loi	26
Coordination des articles	28

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2023

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet
van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring
van de Overeenkomst
inzake de internationale handel in bedreigde
in het wild levende dier- en plantensoorten en
van de bijlagen, opgemaakt te Washington
op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging
van de Overeenkomst,
aangenomen te Bonn op 22 juni 1979**

Inhoud

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet.....	5
Impactanalyse	14
Advies van de Raad van State.....	22
Wetsontwerp	26
Coördinatie van de artikelen	35

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 14 décembre 2023.

De regering heeft dit wetsontwerp op 14 december 2023 ingediend.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 14 décembre 2023.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 14 december 2023 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

RÉSUMÉ

Ce projet de loi modifiant la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979 répond à la demande de la Chambre des représentants belge d'interdire l'importation de trophées de chasse de certaines espèces animales protégées par la CITES.

Ce projet de loi donne un ancrage juridique à la résolution adoptée à l'unanimité le 24 mars 2022.

Aucun permis d'importation ne sera délivré pour l'importation de trophées de chasse provenant:

1° de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe A du règlement (CE) n° 338/97; et

2° de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe B du règlement (CE) n° 338/97, qui sont également inscrites à l'annexe XIII du règlement (CE) n° 865/2006.

Le Service CITES doit rejeter les demandes de permis d'importation de trophées de chasse qui sont introduites après l'entrée en vigueur de cette disposition.

Les documents délivrés par le service en vue de l'importation des trophées de chasse conservent leur validité juridique.

Cela ne porte pas préjudice à l'importation de spécimens de ces espèces ou populations à d'autres fins que les trophées de chasse, telles que des fins éducatives.

SAMENVATTING

Met dit wetsontwerp tot wijziging van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979 wordt ingegaan op het verzoek van de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers om de invoer van jachttrofeeën van bepaalde diersoorten beschermd door CITES te verbieden.

Dit wetsontwerp zorgt voor een juridische verankering van de resolutie die unaniem werd aangenomen op 24 maart 2022.

Er zullen geen invoervergunningen meer worden afgeleverd voor de invoer van jachttrofeeën van:

1° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage A van de verordening (EG) nr. 338/97; en

2° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage B van de verordening (EG) nr. 338/97, die tevens zijn opgenomen in bijlage XIII van de verordening (EG) nr. 865/2006.

De Dienst CITES moet de aanvragen voor invoervergunningen voor jachttrofeeën die na de inwerkingtreding van deze bepaling worden ingediend, afwijzen.

De documenten die door de dienst werden afgeleverd voor de invoer van jachttrofeeën, behouden hun rechtsgeldigheid.

Dit doet geen afbreuk aan de invoer van specimens van die soorten of populaties voor andere doeleinden dan jachttrofeeën, zoals voor educatieve doeleinden.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Ce projet de loi répond à la demande de la Chambre des représentants belge d'interdire l'importation de trophées de chasse de certaines espèces animales protégées par la CITES et donne un ancrage juridique à la résolution adoptée le 24 mars 2022.

Aucun permis d'importation ne sera plus délivré pour l'importation de trophées de chasse de ces espèces ou populations.

Les documents, délivrés par le Service en vue de l'importation des trophées de chasse conservent leur validité juridique.

Cela ne porte pas préjudice à l'importation de spécimens de ces espèces ou populations à d'autres fins que les trophées de chasse, telles que des fins éducatives.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Cet article ajoute un nouveau paragraphe à l'article existant 4 de la loi du 28 juillet 1981.

L'alinéa 1^{er} indique que l'importation des trophées de chasse est interdit et le 1^o et 2^o précise à quels spécimens d'espèces ou de populations cette interdiction s'applique.

L'alinéa 2 précise que les demandes de permis d'importation de trophées de chasse de ces espèces ou populations qui sont introduites après l'entrée en vigueur de cette modification de la loi, sont rejetées par le Service.

La ministre de l'Environnement,

Zakia Khattabi

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Met dit wetsontwerp wordt ingegaan op het verzoek van de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers voor een verbod op de invoer van jachttrofeeën van bepaalde diersoorten beschermd door CITES en zorgt voor een juridische verankering van de resolutie die werd aangenomen op 24 maart 2022.

Er zullen geen invoervergunningen meer worden afgeleverd voor de invoer van jachttrofeeën van die soorten of populaties.

De documenten, die door de dienst werden afgeleverd voor de invoer van jachttrofeeën, behouden hun rechtsgeldigheid.

Dit doet geen afbreuk aan de invoer van specimens van die soorten of populaties voor andere doeleinden dan jachttrofeeën, zoals voor educatieve doeleinden.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 2

Dit artikel voegt een nieuwe paragraaf toe aan het bestaande artikel 4 van de Wet van 28 juli 1981.

Eerste lid geeft aan dat er een verbod is op de invoer van jachttrofeeën en 1^o en 2^o verduidelijken voor welke specimens van de soorten of populaties dit van toepassing is.

Tweede lid verduidelijkt dat aanvragen voor invoervergunningen voor jachttrofeeën van die soorten of populaties die na de inwerkingtreding van deze wetswijziging worden ingediend, zullen worden afgewezen.

De minister van Leefmilieu,

Zakia Khattabi

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 4 de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est ajouté un paragraphe 2 rédigé comme suit:

“§ 2 Est interdite l'importation des trophées de chasse visés à l'article 1, 4^{ter} du règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, provenant:

1° de spécimens d'espèces ou de populations inscrites à l'annexe A du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce; et

2° de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe B du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce qui sont également inscrites à l'annexe XIII du règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce.

Les demandes des permis d'importation, visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, pour les trophées de chasse visés au alinéa 1^{er} du présent paragraphe, qui sont introduites après l'entrée en vigueur du présent paragraphe, sont rejetées par le Service.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 4 van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979 waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2 De invoer is verboden van jachttrofeeën, zoals bedoeld in artikel 1, 4^{ter} van de verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, afkomstig van:

1° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage A van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer; en

2° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage B van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, die tevens zijn opgenomen in bijlage XIII van de verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer.

Aanvragen voor invoervergunningen, zoals bedoeld in artikel 4 van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, voor jachttrofeeën zoals bedoeld in het eerste lid van huidige paragraaf, die na de inwerkingtreding van huidig besluit worden ingediend, worden door de Dienst afgewezen.

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	KHATTABI Zakia
Contact cellule stratégique (nom, email, ☎, tél.)	VAN BELLE Sabine Sabine.VanBelle@khattabi.fed.be 02 220 20 11
Administration compétente	SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement – Service CITES
Contact administratif (nom, email, tél.)	MALFAIT Elke – Elke.Malfait@health.fgov.be

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi modifiant la loi portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Le projet tend à conférer un ancrage juridique à l'interdiction d'importer les trophées de chasse de certaines espèces animales protégées par la CITES, comme demandé par la Chambre des représentants dans la résolution qu'elle a adoptée le 24 mars 2022. Il sera désormais interdit de délivrer des permis d'importation CITES pour importer des trophées de chasse provenant d'espèces et leurs populations protégées par la Convention CITES (Convention sur le commerce international des espèces menacées d'extinction) inscrites aux annexes A et B, qui sont également inscrites à l'annexe XIII du règlement (CE) n° 865/2006.

Analyses d'impact déjà réalisées Oui Non

Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document __

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles : [Obligatoires](#)

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :

1) Résolution 17.9 Trade in Hunting Trophies of species listed in Appendix I and II (<https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-17-09.pdf>) 2) UICN document d'information - septembre 2016 (https://www.google.be/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKewiTrlqioMf-AhWKT6QEhbCADuAQFnoECBAQAQ&url=https%3A%2F%2Fwwfint.awsassets.panda.org%2Fdownloads%2Fiucn_informingdecisionsontrophyhuntingv1_1.pdf&usg=AOvVaw2FkzrBXRUaFgm5_LK2Md5m) 3) Résolution 16.6 'La CITES et les moyens d'existence' (<https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-16-06-R18.pdf>). 4) recommandation de l'IUCN WCEL Ethics Specialist Group, position présentée au Conseil de l'IUCN en novembre 2017 : <https://www.iucn.org/news/world-commission-environmental-law/201909/compatibility-trophy-hunting-a-form-sustainable-use-iucns-objectives>

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

Mercredi 14 juin 2023

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et indiquez les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes 3, 10, 11 et 21, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez. Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez. Pas d'impact

Egalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

[Les chasseurs, hommes et femmes, qui veulent importer leur trophée de chasse de certaines espèces ou populations](#)

↓ Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

[Il n'y a pas de différence de traitement.](#)

↓ S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

Emploi .5

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement

 Impact positif

 Impact négatif

 Expliquez.

 Pas d'impact

--

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?
 Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).
 Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.
 Toute demande pour obtenir un permis d'importation CITES doit être introduite par le chasseur, homme ou femme. Un trophée de chasse est un effet personnel de ce chasseur. Dès lors, aucune entreprise n'est concernée.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME..
 N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

--

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez
 --
4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez
 --
5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?
 --

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.
 S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.
- | | |
|---|--|
| <p>a. Réglementation actuelle * : les chasseurs doivent obtenir un permis d'importation avant de pouvoir importer le trophée de chasse de ces espèces ou populations spécifiques.</p> | <p>b. Réglementation en projet ** : les chasseurs ne peuvent plus importer un trophée de chasse de ces espèces ou populations spécifiques.</p> |
|---|--|

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?
- | | |
|--|----------------|
| <p>a. Chasseurs : Permis d'importation CITES *</p> | <p>b. --**</p> |
|--|----------------|
3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?
- | | |
|--|----------------|
| <p>a. Les chasseurs doivent introduire la demande de délivrance d'un permis d'importation via un guichet électronique (www.citesenbelgique.be). La demande doit être accompagnée du permis d'exportation CITES délivré par le pays de provenance, ainsi que de l'invitation à la chasse ou tout autre document nécessaire au traitement de la demande. *</p> | <p>b. --**</p> |
|--|----------------|

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. [Un permis d'importation CITES doit être obtenu lors de chaque importation de ces espèces ou populations spécifiques.](#) * b. --**

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

[Aucune](#)

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

--

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SO_x, NO_x, NH₃), particules fines.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

La proposition constitue une adaptation de la législation CITES nationale. Elle met à exécution la demande contenue dans la résolution que la Chambre des représentants a adressée à l'unanimité au gouvernement fédéral le 24 mars 2022. Aux termes de la proposition, le permis d'importation CITES requis pour des espèces ou populations animales spécifiques menacées d'extinction ne sera plus délivré, rendant ainsi l'importation de trophées de chasse impossible. Le débat qui s'est déroulé à la Chambre des représentants a clairement mis en évidence que le commerce de trophées de chasse est un débat éthiquement et politiquement sensible. Le commerce des espèces menacées d'extinction est régi par la CITES, la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Chaque année, une vingtaine de permis d'importation sont délivrés en Belgique pour des trophées de chasse de ces espèces ou populations. Dans la mesure où la Belgique n'est pas le seul pays où des permis d'importation sont sollicités pour les espèces (ou parties d'espèces) animales menacées d'extinction concernées, il ne peut pas être affirmé à ce stade que la proposition en projet aura un impact sur la biodiversité locale dans les pays où ces espèces et ces populations prospèrent. La protection de la biodiversité relève d'une réglementation internationale, qui est la Convention des Nations Unies sur la diversité biologique (UNCBD). Celle-ci poursuit 3 objectifs: la conservation de la biodiversité écologique, l'utilisation durable des éléments constitutifs de la diversité biologique, et le partage juste et équitable des avantages découlant de l'exploitation des ressources génétiques. Lors de l'adoption du texte de sa Convention, la communauté CITES reconnaissait que les peuples et les Etats sont les meilleurs protecteurs de leur faune et de leur flore sauvages, ce qui fut une nouvelle fois souligné dans la résolution 17.9 sur le commerce des trophées de chasse d'espèces inscrites à l'Annexe I ou II. Elle reconnaissait également qu'une chasse aux trophées bien régie et durable est compatible avec la conservation des espèces et y contribue, étant donné que cette chasse aux trophées offre des opportunités aux communautés locales pour subvenir à leurs besoins ainsi que des incitants pour la conservation des habitats, et qu'elle procure des avantages pouvant être investis à des fins de conservation. Dans un document d'information de septembre 2016, l'UICN (Union internationale pour la conservation de la nature) indiquait que la chasse aux trophées, si elle est administrée et gérée de manière efficace, est susceptible d'avoir des effets positifs sur la conservation des espèces CITES et non-CITES (voir aussi les exemples donnés dans son rapport). Toutefois, un an plus tard, l'*IUCN World Commission on Environmental Law Ethics Group* s'exprimait au sujet de l'impact de la chasse aux trophées sur la nature locale dans le cadre d'une recommandation adressée au Conseil de l'UICN et concluait que la chasse aux trophées n'était pas conforme au concept d'utilisation durable.

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

--

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

--

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- sécurité alimentaire
- santé et accès aux médicaments
- travail décent
- commerce local et international
- revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)
- mobilité des personnes
- environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)
- paix et sécurité

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

Il ne sera plus possible d'importer des trophées de chasse des espèces ou populations concernées depuis des pays tiers. Cela aura un impact sur le commerce international de la Belgique avec ces pays. Lors de l'adoption du texte de sa Convention, la communauté CITES reconnaissait que les peuples et les Etats sont les meilleurs protecteurs de leur faune et de leur flore sauvages, ce qui fut une nouvelle fois souligné dans la résolution 17.9 sur le commerce des trophées de chasse d'espèces inscrites à l'Annexe I ou II. Elle reconnaissait également qu'une chasse aux trophées bien régie et durable est compatible avec la conservation des espèces et y contribue, étant donné que cette chasse aux trophées offre des opportunités aux communautés locales pour subvenir à leurs besoins ainsi que des incitants pour la conservation des habitats, et qu'elle procure des avantages pouvant être investis à des fins de conservation. La résolution reconnaissait par ailleurs que la chasse aux trophées procure des ressources à certaines communautés locales. Lors de l'adoption de la résolution 16.6 « La CITES et les moyens d'existence », la communauté CITES reconnaissait que les communautés rurales pauvres peuvent attacher une importance économique, sociale, culturelle et cérémoniale à certaines espèces inscrites aux annexes CITES et que la mise en œuvre de la CITES a tout à gagner de l'engagement des communautés rurales, en particulier de celles qui sont traditionnellement tributaires d'espèces inscrites aux annexes CITES, pour leurs moyens d'existence. Dans sa note d'information de septembre 2016, l'UICN indiquait, quant à elle, qu'en plus de la perte de recettes (moins de concessions de chasse payées ou d'autres investissements, généralement productifs de meilleures infrastructures d'encadrement dans ces communautés locales (approvisionnement en eau, écoles et cliniques de santé)), et en plus de la perte d'emplois pour ces communautés locales (guides, garde-chasses, gestionnaires de la faune et autres emplois liés à la chasse), cela réduirait encore l'accès à la viande, qui n'est souvent déjà pas accessible légalement pour ces communautés locales. Toutefois, un an plus tard, l'*UICN World Commission on Environmental Law Ethics Group* s'exprimait au sujet de l'impact de la chasse aux trophées sur la nature locale dans le cadre d'une recommandation adressée au Conseil de l'UICN e et concluait que la chasse aux trophées n'était pas conforme au concept d'utilisation durable.

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

La plupart des trophées de chasse sont importés d'Afrique, notamment l'Afrique du Sud, la Namibie, la Tanzanie, le Zimbabwe, le Botswana, la Zambie.

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

Les mesures doivent veiller à offrir des incitants tangibles et efficaces en termes de conservation et être conformes aux objectifs de développement durable : elles doivent valoriser la nature pour les gens à long terme et pour les générations futures, et habiliter de préférence les communautés locales à exercer leurs droits et leurs responsabilités s'agissant de la conservation et de la gestion des animaux sauvages. Au travers de contributions à des initiatives comme ETIS (Elephant Trade Information System) et par l'intermédiaire de différents acteurs de la coopération belge au développement, nous œuvrons à une gestion durable de la biodiversité, y compris de la grande faune, selon des modalités qui offrent des sources alternatives de recettes pour la chasse et les trophées de chasse.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.veroeenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	KHATTABI Zakia
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	VAN BELLE Sabine Sabine.VanBelle@khattabi.fed.be 02 220 20 11
Overheidsdienst	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu – Dienst CITES
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	MALFAIT Elke – Elke.Malfait@health.fgov.be

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerking sakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Het ontwerp zorgt voor een juridische verankering van een verbod op de invoer van jachttrofeeën van bepaalde diersoorten beschermd door CITES zoals verzocht door de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers in de resolutie die werd aangenomen op 24 maart 2022. Er komt een verbod op het afleveren van CITES invoervergunningen voor de invoer van jachttrofeeën afkomstig van soorten en hun populaties, beschermd door de CITES Conventie (Convention on International Trade in Endangered Species) opgenomen op Bijlage A én B, die ook zijn opgenomen op bijlage XIII van Verordening nr. 865/2006.

Impactanalyse Ja Nee
 s reeds uitgevoerd
 Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: __

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, [verplicht](#)
 facultatieve of
 informele
 raadplegingen
 :

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:
 1) Resolutie 17.9 Trade in Hunting Trophies of species listed in Appendix I and II (<https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-17-09.pdf>) 2) IUCN briefing paper September 2016 (https://www.google.be/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKewiTrlqioMf-AhWKT6QEhBCADuAQFnoECBAQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.fint.awsassets.panda.org%2Fdownloads%2Fiucn_informingdecisionsontrophyhuntingv1_1.pdf&usg=AOvVaw2FkzrBXRUAfgm5_LK2Md5m) 3) Resolutie 16.6 CITES and livelihood (<https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-16-06-R18.pdf>). 4) recommendation IUCN WCEL Ethics Specialist Group, position presented to the IUCN-council in November 2017: <https://www.iucn.org/news/world-commission-environmental-law/201909/compatibility-trophy-hunting-a-form-sustainable-use-iucns-objectives>

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

14 juni 2023

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.



Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

--

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

--

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

[Jagers, zowel mannen als vrouwen, die hun jachttrofee van bepaalde soorten en populaties, willen invoeren](#)



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

[Er is geen verschil in behandeling.](#)



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuren), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

 Positieve impact Negatieve impact

Leg uit.

 Geen impact

--

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

Aanvragen voor het bekomen van CITES invoervergunning dienen te worden ingediend door de jager, man of vrouw. Een jachttrofeeën is een persoonlijke bezitting van die jager. Zodoende is er geen enkele onderneming bij betrokken.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

--

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

--

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a. *Huidige regelgeving *: jagers die een invoervergunning dienen te bekomen vooraleer de jachttrofee van die specifieke soorten en populaties mogen worden ingevoerd*

b. *Ontwerp van regelgeving **: Jagers mogen geen jachttrofee van die specifieke soorten en populaties meer invoeren*

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. *Jagers: CITES Invoervergunningen **

b. *--***

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

a. *Jagers: dienen aanvragen in te dienen voor het bekomen van de invoervergunning via een online loket (www.citesinbelgie.be). Bij de aanvraag dient de CITES uitvoervergunning van het uitvoerende land te worden toegevoegd, net als een jachtuitnodiging of enige ander document die noodzakelijk is om de aanvraag te kunnen behandelen **

b. *--***

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

- a. Bij elke invoer van die specifieke soorten en populaties dient een CITES Invoervergunning te worden bekomen *
- b. --**

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

geen

Energie .12.

Energemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit. Geen impact

--

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit. Geen impact

--

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit. Geen impact

--

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit. Geen impact

--

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit. Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.		
<input type="checkbox"/> Positieve impact	<input type="checkbox"/> Negatieve impact	<input checked="" type="checkbox"/> Geen impact
<input type="button" value="↓"/> Leg uit.		
--		

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsdoelstellingen in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.		
<input type="checkbox"/> Positieve impact	<input type="checkbox"/> Negatieve impact	<input checked="" type="checkbox"/> Geen impact
<input type="button" value="↓"/> Leg uit.		
<p>Het voorstel betreft een aanpassing van de nationale CITES-wetgeving. Het voorstel betreft een uitvoering van de vraag uit de resolutie die op 24 maart 2022 unaniem door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aan de federale regering werd gesteld. Het voorstel betreft bedreigde diersoorten van specifieke populaties en soorten, die een CITES invoervergunning behoeven, die niet meer zal worden afgeleverd, waardoor de trofee niet meer kan worden ingevoerd. Het debat in de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft duidelijk aangetoond dat de handel in jachttrofeeën een ethisch en politiek beladen debat is. De handel in bedreigde soorten wordt geregeld door CITES, het Verdrag inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten. Jaarlijks worden in België een 20tal invoervergunningen voor jachttrofeeën van die soorten en populaties afgeleverd. Er kan op dit moment niet gesteld worden dat dit voorstel een impact zal hebben op de lokale biodiversiteit in de landen waar deze soorten en populaties gedijen. België is immers niet het enige land waar invoervergunningen voor (delen van) de betreffende bedreigde diersoorten worden aangevraagd. De bescherming van de biodiversiteit wordt internationaal geregeld door het VN-Verdrag inzake Biologische Diversiteit (UNCBD). Dit verdrag heeft 3 doelstellingen: het behoud van de biologische diversiteit, het duurzame gebruik van de bestanddelen van biologische diversiteit en de eerlijke en billijke verdeling van de voordelen voortvloeiende uit het gebruik van genetische rijkdommen. De CITES gemeenschap erkende bij het aannemen van de tekst van de Conventie, en dit werd ook opnieuw benadrukt in Resolutie 17.9 inzake "Trade in Hunting Trophies of species listed in Appendix I or II", dat volkeren en staten de beste beschermers zijn van hun eigen wilde fauna en flora. Alsook dat een goed beheerde en duurzame trofeejacht verenigbaar is met en bijdraagt tot de instandhouding van soorten, aangezien deze jacht de plattelandsgemeenschappen kansen biedt om in hun levensonderhoud te voorzien en stimulansen biedt voor de instandhouding van habitats, en voordelen oplevert die voor instandhoudingsdoeleinden kunnen worden geïnvesteerd. IUCN (International Union for Conservation of Nature of internationale unie voor natuurbescherming) gaf in een briefing paper van September 2016 aan dat de trofeeënjacht met een effectief bestuur en beheer positieve gevolgen kan hebben op conservatie van CITES en niet-CITES soorten (zie ook de voorbeelden in hun rapport). De IUCN World Commission on Environmental Law Ethics Group sprak zich een jaar later echter uit via een aanbeveling voor de IUCN-Raad van november 2017 over de impact van trofeejacht op de lokale natuur en concludeerde dat trofeejacht niet strookt met het concept 'duurzaam gebruik'.</p>		
--		

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.		
<input type="checkbox"/> Positieve impact	<input type="checkbox"/> Negatieve impact	<input checked="" type="checkbox"/> Geen impact
<input type="button" value="↓"/> Leg uit.		
--		

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.		
<input type="checkbox"/> Positieve impact	<input type="checkbox"/> Negatieve impact	<input checked="" type="checkbox"/> Geen impact
<input type="button" value="↓"/> Leg uit.		
--		

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.		
---	--	--

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- voedselveiligheid
- gezondheid en toegang tot geneesmiddelen
- waardig werk
- lokale en internationale handel
- inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)
- mobiliteit van personen
- leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)
- vrede en veiligheid

Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

De invoer van jachttrofeeën van die soorten en populaties vanuit derde landen zal niet meer mogelijk zijn. Dit heeft een impact op de internationale handel van België met die landen. De CITES gemeenschap erkende bij het aannemen van de tekst van de Conventie, en dit werd ook opnieuw benadrukt in Resolutie 17.9 inzake "Trade in Hunting Trophies of species listed in Appendix I or II" dat volkeren en staten de beste beschermers zijn van hun eigen wilde fauna en flora. Alsook dat een goed beheerde en duurzame trofeejacht verenigbaar is met en bijdraagt tot de instandhouding van soorten, aangezien deze jacht de plattelandsgemeenschappen kansen biedt om in hun levensonderhoud te voorzien en stimulansen biedt voor de instandhouding van habitats, en voordelen oplevert die voor instandhoudingsdoeleinden kunnen worden geïnvesteerd. Verder erkent deze Resolutie dat trofeejacht middelen voorziet voor bepaalde lokale gemeenschappen. DE CITES gemeenschap erkende bij het aannemen van Resolutie 16.6 "CITES and livelihoods" dat arme plattelandsgemeenschappen economisch, sociaal, cultureel en ceremonieel belang kunnen hechten aan sommige soorten die op de CITES-lijst staan en dat de uitvoering van CITES beter kan worden bereikt met de betrokkenheid van die plattelandsgemeenschappen, vooral van die welke voor hun levensonderhoud traditioneel afhankelijk zijn van op de CITES-lijst vermelde soorten. De IUCN briefing paper van september 2016 geeft ook aan dat naast inkomstenverlies (door verlies in betalingen van jachtconcessies of andere investeringen, die meestal leiden tot verbeterde ondersteunendiensten zoals waterinfrastructuur, scholen en gezondheidsklinieken in die lokale gemeenschappen), verlies in werkgelegenheid (zoals gidsen, jachtopziensers, wildbeheerders en andere banen in verband met de jacht) voor deze lokale gemeenschappen, dit ook zou leiden tot een verminderde toegang tot vlees, waar ze vaak al geen legale toegang tot hebben. De IUCN World Commission on Environmental Law Ethics Group sprak zich een jaar later echter uit via een aanbeveling voor de IUCN-raad van november 2017 over de impact van trofeejacht op de lokale natuur en concludeerde dat trofeejacht niet strookt met het concept 'duurzaam gebruik'.

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage De meeste jachttrofeeën worden ingevoerd vanuit Afrika, nl. Zuid-Afrika, Namibië, Tanzanië, Zimbabwe, Botswana, Zambië.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Maatregelen moeten oog hebben voor tastbare en effectieve instandhoudingsstimulansen en moeten in lijn liggen met de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen: ze moeten de natuur waardevol maken voor mensen op lange termijn en voor toekomstige generaties en moeten bij voorkeur lokale gemeenschappen machtigen om hun rechten en verantwoordelijkheden uit oefenen over het behoud/beheer van wilde dieren. Via bijdragen aan initiatieven zoals ETIS (Elephant Trade Information System) en via verschillende actoren van de Belgische ontwikkelingssamenwerking wordt ingezet op het duurzaam beheer van de biodiversiteit, inclusief grote fauna, op een wijze die alternatieve inkomstenbronnen biedt voor de jacht en jachttrofeeën.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 74.216/1 DU 10 NOVEMBRE 2023

Le 20 juillet 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre de l'Environnement, à communiquer un avis dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 6 septembre 2023^{**}, sur un avant-projet de loi 'modifiant la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 9 novembre 2023. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Brecht STEEN et Tim CORTHAUT, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Dries VAN EECKHOUTTE, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Tim CORTHAUT, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 novembre 2023.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet vise à compléter l'article 4 de la loi du 28 juillet 1981 'portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979'. Il est ainsi instauré une interdiction d'importation des trophées de chasse provenant:

^{**} Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, *in fine*, des lois "sur le Conseil d'État", coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 aout.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité avec les normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 74.216/1 VAN 10 NOVEMBER 2023

Op 20 juli 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Leefmilieu verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 6 september 2023, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 9 november 2023. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Tim CORTHAUT, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Dries VAN EECKHOUTTE, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Tim CORTHAUT, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 november 2023.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het voorontwerp strekt ertoe om artikel 4 van de wet van 28 juli 1981 'houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde en in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979' aan te vullen. Hiermee wordt een invoerverbod ingesteld voor jachttrofeën afkomstig van:

^{*} Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

1. de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe A du règlement (CE) n° 338/97²; et

2. de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe B du règlement (CE) n° 338/97, qui sont également inscrites à l'annexe XIII du règlement (CE) n° 865/2006³ (article 2 - article 4, § 2, alinéa 1^{er}, en projet).

Le Service CITES doit rejeter les demandes de permis d'importation de trophées de chasse qui sont introduites après l'entrée en vigueur du "présent paragraphe" (article 2 - article 4, § 2, alinéa 2, en projet).

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3.1. Dans les observations 4.2 et 4.3 de l'avis 69.659/1⁴, le Conseil d'État a exprimé des doutes sur le fait que le Royaume de Belgique soit bien compétent pour adopter des mesures comparables à celles actuellement à l'examen. D'une part, le Conseil a relevé que les mesures concernées visaient en premier lieu l'importation en provenance d'États tiers, tandis que conformément à l'article 3, paragraphe 1, e), du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE), la politique commerciale commune relève de la compétence exclusive de l'Union européenne. D'autre part, le Conseil a observé que si le règlement (CE) n° 338/97 accorde aux États membres une marge discrétionnaire pour régler l'importation, l'exportation et le transit des trophées de chasse en provenance de pays tiers, ces opérations doivent toutefois se dérouler selon les conditions, la procédure et les autorités prévues aux articles 4 et 5 du règlement (CE) n° 338/97.

3.2. Interpellé sur ce point, le délégué a déclaré que l'État belge serait bien compétent pour adopter les mesures actuellement à l'examen parce que les États membres sont compétents pour prendre des mesures plus strictes en ce qui concerne la détention de spécimens que celles prévues dans le règlement (CE) n° 338/97. Pour étayer sa déclaration, le délégué a renvoyé notamment:

1) au paragraphe 3 du préambule du règlement (CE) n° 338/97, qui mentionne ce qui suit: "(3) *considérant que les dispositions du présent règlement ne préjugent pas des mesures plus strictes pouvant être prises ou maintenues par les États membres, dans le respect du traité, notamment en ce qui concerne la détention de spécimens d'espèces relevant du présent règlement*";

2) à la constatation selon laquelle tant le règlement (CE) n° 338/97 que la décision (UE) 2015/451 du Conseil du 6 mars

² Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 'relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce'.

³ Règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 'portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce'.

⁴ Avis C.E. 69.659/1 du 22 septembre 2022 sur une proposition de loi 'interdisant l'importation de trophées de chasse de certaines espèces animales menacées' (*Doc. parl.*, Chambre, 2020-21, n° 55-1608/003).

specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage A van de verordening (EG) nr. 338/97²; en

specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage B van de verordening (EG) nr. 338/97, die tevens zijn opgenomen in bijlage XIII van de verordening (EG) nr. 865/2006³ (artikel 2 - ontworpen artikel 4, § 2, eerste lid).

De Dienst CITES moet de aanvragen voor invoervergunningen voor jachttrofeeën die na de inwerkingtreding van huidige besluit (lees: deze bepaling) worden ingediend, afwijzen (artikel 2 - ontworpen artikel 4, § 2, tweede lid).

ALGEMENE OPMERKINGEN

3.1. In opmerkingen 4.2 en 4.3 van advies 69.659/1⁴ heeft de Raad van State twijfels geuit of het Koninkrijk België wel bevoegd was om vergelijkbare maatregelen aan te nemen als deze die thans voorliggen. Enerzijds wees de Raad erop dat betrokken maatregelen in de eerste plaats de invoer uit derde staten betref, terwijl overeenkomstig artikel 3, lid 1, e), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) de gemeenschappelijke handelspolitiek tot de exclusieve bevoegdheid van de Europese Unie behoort. Anderzijds, wees de Raad erop dat verordening (EG) nr. 338/97 wel een discretionaire marge verleent aan lidstaten om de invoer, uitvoer en doorvoer van jachttrofeeën uit derde landen te regelen, maar dat dit dan wel dient te gebeuren volgens de voorwaarden, de procedure en de instanties waarin de artikelen 4 en 5 van verordening (EG) nr. 338/97 voorzien.

3.2. Hierop gewezen, reageerde de gemachtigde dat de Belgische Staat wel bevoegd zou zijn om de thans voorliggende maatregelen aan te nemen omdat de lidstaten bevoegd zijn om verdergaande maatregelen aan te nemen betreffende het houden van specimen voorzien in verordening (EG) nr. 338/97. Ter ondersteuning hiervan overwees de gemachtigde onder meer naar:

paragraaf 3 van de preambule van verordening (EG) nr. 338/97 waarin wordt bepaald dat: "(3) *Overwegende dat de bepalingen van deze verordening geen afbreuk doen aan de strengere maatregelen die de Lid-Staten met inachtneming van het Verdrag kunnen nemen of handhaven, met name wat betreft het houden van specimen van soorten die onder deze verordening vallen*";

de vaststelling dat zowel verordening (EG) nr. 338/97 als het besluit (EU) 2015/451 van de Raad van 6 maart 2015

² Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 'inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer'.

³ Verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 'houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer'.

⁴ Adv.RvS 69.659/1 van 22 september 2022 over een wetsvoorstel 'tot een verbod op de import van jachttrofeeën van bepaalde bedreigde diersoorten' (*Parl. St.* Kamer 2020-21, nr. 55-1608/003).

2015 'relative à l'adhésion de l'Union européenne à la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES)' ont été adoptés sur le fondement de la législation européenne en matière d'environnement et que les États membres peuvent dès lors adopter des mesures renforcées conformément à l'article 193 du TFUE⁵; et

3) au fait que les mesures ont été notifiées à la Commission européenne et au secrétariat de la convention CITES conformément à l'article 193 TFUE et à l'article 20 du règlement (CE) n° 338/97⁶.

3.3.1. Concernant les objections relatives à l'incidence sur les compétences exclusives de l'Union, on peut admettre que le considérant précité du préambule du règlement (CE) n° 338/97, combiné avec l'article 24, paragraphe 2, premier alinéa, a), du règlement (UE) 2015/478 du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2015 'relatif au régime commun applicable aux importations', laisse suffisamment de latitude pour une interdiction des trophées de chasse comme celle instaurée par l'avant-projet. Sur la base de cette dernière disposition, les États membres peuvent en effet adopter ou appliquer des interdictions, des restrictions quantitatives ou des mesures de surveillance justifiées par des raisons de moralité publique, d'ordre public, de sécurité publique, de protection de la santé et de la vie des personnes et des animaux ou de préservation des végétaux, de protection des trésors nationaux ayant une valeur artistique, historique ou archéologique, ou de protection de la propriété industrielle et commerciale, nonobstant la politique d'importation générale. Une interdiction des trophées de chasse peut être considérée comme une restriction quantitative en vue de protéger la vie des animaux.

Il est ressorti des réponses du délégué que la Commission européenne a été informée, conformément à l'article 20 du règlement (CE) n° 338/97, de l'intention de prendre cette mesure. De cette manière, il devrait d'emblée être satisfait à l'obligation de notification parallèle découlant de l'article 24, paragraphe 2, deuxième alinéa, du règlement (UE) 2015/478.

⁵ C.J.U.E., 19 juin 2008, affaire C-219/07, *Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw, Andibel vzw/ Belgische Staat*, ECLI:EU:C:2008:353.

⁶ Le délégué a envoyé des copies des courriels adressés aux services de la Commission et au secrétariat de la convention CITES, entre autres, en date du 18 juillet 2023, intitulés "Political decision to ban import of hunting trophies in Belgium - change in legislation underway". Il n'y aurait pas eu de réaction à ces courriels. Le délégué a encore ajouté ceci: "België is overigens niet de enige lidstaat die overweegt om een verbod op invoer van jachttrofeeën in te stellen. Bij een recente bevraging (juli 2023) van de Europese Commissie blijkt dat 4 lidstaten reeds maatregelen hebben aangenomen: 2 lidstaten een gelijkaardige invoerban (Finland: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2023/20230009> en Nederland: <https://wetten.overheid.nl/BWBR0037910/2016-05-05>), de andere een veel beperktere invoerban voor 1 of enkele soorten: Slovaakse: <https://www.minzp.sk/files/vestniky/vestnik-2019-4.pdf> en Frankrijk. En 4 lidstaten overwegen om bijkomende maatregelen te nemen, nl. Oostenrijk, Italië, Slovaakse en Polen".

'betreffende de toetreding van de Europese Unie tot de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten (Cites)' aangenomen zijn op de Europese milieu-rechtsgrondslag, en dat de lidstaten bijgevolg overeenkomstig artikel 193 VWEU de lidstaten verdergaande maatregelen kunnen treffen;⁵ en

het feit dat de maatregelen overeenkomstig artikel 193 VWEU en artikel 20 van verordening (EG) nr. 338/97 zijn aangemeld bij de Europese Commissie en het secretariaat van het CITES-verdrag.⁶

3.3.1. Wat de bezwaren met betrekking tot het effect op de exclusieve bevoegdheden van de Unie betreft kan worden aangenomen dat de aangehaalde overweging uit de aanhef van verordening (EG) nr. 338/97 in combinatie met artikel 24, lid 2, eerste alinea, a), van verordening (EU) 2015/478 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2015 'betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer' voldoende ruimte laat voor een verbod op jachttrofeeën zoals dat wordt ingevoerd door het voorontwerp. Op basis van die laatste bepaling mogen lidstaten immers verboden, kwantitatieve beperkingen of toezichtmaatregelen die zijn ingesteld uit hoofde van de bescherming van de openbare zeden, de openbare orde, de openbare veiligheid, de gezondheid of het leven van mensen, dieren of planten, het nationale artistieke, historische of archeologische erfgoed of de industriële of commerciële eigendom vaststellen of behouden in weerwil van het algemene invoerbeleid. Een verbod op jachttrofeeën kan worden beschouwd als een kwantitatieve beperking ter bescherming van het leven van dieren.

Uit de antwoorden van de gemachtigde is gebleken dat de Europese Commissie van het voornemen om die maatregel te nemen in kennis werd gesteld overeenkomstig artikel 20 van verordening (EG) nr. 338/97. Op die manier zou meteen ook moeten zijn voldaan aan de parallelle mededelingsplicht uit hoofde van artikel 24, lid 2, tweede alinea, van verordening (EU) 2015/478.

⁵ HvJ 19 juni 2008, zaak C-219/07, *Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw, Andibel vzw/ Belgische Staat*, ECLI:EU:C:2008:353.

⁶ De gemachtigde stuurde kopieën door van e-mails aan o.m. de Commissie-diensten en het secretariaat van het Cites-verdrag gedateerd op 18 juli 2023 met als opschrift "Political decision to ban import of hunting trophies in Belgium - change in legislation underway". Hierop zouden geen reacties zijn ontvangen. De gemachtigde voegde hier verder aan toe: "België is overigens niet de enige lidstaat die overweegt om een verbod op invoer van jachttrofeeën in te stellen. Bij een recente bevraging (juli 2023) van de Europese Commissie blijkt dat 4 lidstaten reeds maatregelen hebben aangenomen: 2 lidstaten een gelijkaardige invoerban (Finland: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2023/20230009> en Nederland: <https://wetten.overheid.nl/BWBR0037910/2016-05-05>), de andere een veel beperktere invoerban voor 1 of enkele soorten: Slovaakse: <https://www.minzp.sk/files/vestniky/vestnik-2019-4.pdf> en Frankrijk. En 4 lidstaten overwegen om bijkomende maatregelen te nemen, nl. Oostenrijk, Italië, Slovaakse en Polen".

3.3.2. En ce qui concerne la restriction (indirecte) de la libre circulation entre les États membres, l'auteur de la demande d'avis doit en tout état de cause veiller à ce que les mesures actuellement à l'examen soient justifiées adéquatement au regard de l'article 36 TFUE, à savoir que les mesures poursuivent un objectif légitime, qu'elles n'aillent pas au-delà de ce qui est nécessaire pour atteindre cet objectif et qu'elles ne constituent ni un moyen de discrimination arbitraire ni une restriction déguisée dans le commerce entre les États membres.

Dès lors que, conformément à l'observation formulée au point 3.3.1, il est fait usage d'une clause de sauvegarde dans un acte contraignant de l'Union, l'avant-projet ne doit pas faire l'objet d'une notification distincte en vertu de la directive sur les réglementations techniques⁷.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

4. Dans le texte néerlandais, on remplacera les mots “na de inwerkingtreding van huidig besluit” par les mots “na de inwerkingtreding van deze paragraaf”.

*

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Marnix VAN DAMME

3.3.2. Wat de (indirecte) beperking van het vrij verkeer tussen de lidstaten betreft, dient de steller van de adviesaanvraag er in elk geval op toe te zien dat er voor de thans voorliggende maatregelen een afdoende verantwoording is in het licht van artikel 36 VWEU, met name dat de maatregelen een legitieme doelstelling beschermen, dat deze maatregelen niet verder gaan dan noodzakelijk om deze doelstelling te bereiken en dat deze geen middel vormen tot willekeurige discriminatie noch een verkapte beperking van de handel tussen de lidstaten.

Aangezien, overeenkomstig wat is uiteengezet *sub* 3.3.1, gebruik wordt gemaakt van een vrijwaringclausule in een bindende handeling van de Unie, hoeft het voorontwerp niet afzonderlijk te worden aangemeld onder de richtlijn technische voorschriften.⁷

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

4. In de Nederlandse tekst moeten de woorden “na de inwerkingtreding van huidig besluit” worden vervangen door de woorden “na de inwerkingtreding van deze paragraaf”.

*

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

⁷ Voir l'article 7, paragraphe 1, c), de la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 'prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information'.

⁷ Zie artikel 7, lid 1, c), van richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 'betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij'.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de l'Environnement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de l'Environnement est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 4 de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est ajouté un paragraphe 2 rédigé comme suit:

"§ 2. Est interdite l'importation des trophées de chasse visés à l'article 1, 4^{ter}, du règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, provenant:

1° de spécimens d'espèces ou de populations inscrites à l'annexe A du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce; et

2° de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe B du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce qui sont également inscrites à l'annexe XIII

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Leefmilieu,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Leefmilieu is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 4 van de wet van 28 juli 1981 houdende de goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dieren plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979 waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. De invoer is verboden van jachttrofeeën, zoals bedoeld in artikel 1, 4^{ter}, van de Verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, afkomstig van:

1° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage A van de verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer; en

2° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage B van de verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, die

du règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce.

Les demandes des permis d'importation, visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, pour les trophées de chasse visés au alinéa 1^{er} du présent paragraphe, qui sont introduites après l'entrée en vigueur du présent paragraphe, seront rejetées par le Service."

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 2023

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de l'Environnement,

Zakia Khattabi

tevens zijn opgenomen in bijlage XIII van de verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer.

Aanvragen voor invoervergunningen, zoals bedoeld in artikel 4 van de verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, voor jachttrofeeën zoals bedoeld in het eerste lid van huidige paragraaf, die na de inwerkingtreding van deze paragraaf worden ingediend, worden door de Dienst afgewezen."

Gegeven te Brussel, 11 december 2023

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Leefmilieu,

Zakia Khattabi

COORDINATION DES ARTICLES

Texte de base	Texte adapté au projet de loi
<p>28 JUILLET 1981. - <i>Loi portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979</i></p>	<p>28 JUILLET 1981. - <i>Loi portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979</i></p>
<p>Article 1. La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et les Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973 ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, sortiront leur plein et entier effet.</p>	<p>Article 1. La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et les Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973 ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, sortiront leur plein et entier effet.</p>
<p>Art. 2. Le Roi prend les mesures que requiert l'exécution de la Convention et de ses Annexes ainsi que des modifications apportées aux Annexes.</p>	<p>Art. 2. Le Roi prend les mesures que requiert l'exécution de la Convention et de ses Annexes ainsi que des modifications apportées aux Annexes.</p>
<p>Art. 3. L'organe de gestion au sens de la Convention est le Service CITES du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.</p>	<p>Art. 3. L'organe de gestion au sens de la Convention est le Service CITES du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.</p>
<p>Art. 4. Sauf dérogation accordée par le Roi, il est interdit de détenir, [de détenir] pour la vente, d'offrir pour la vente ou d'acheter des spécimens, facilement identifiables, vivants ou morts, repris à l'annexe I de la Convention.</p>	<p>Art. 4. § 1. Sauf dérogation accordée par le Roi, il est interdit de détenir, [de détenir] pour la vente, d'offrir pour la vente ou d'acheter des spécimens, facilement identifiables, vivants ou morts, repris à l'annexe I de la Convention.</p> <p>§ 2. Est interdite l'importation des trophées de chasse visés à l'article 1, 4^{ter} du règlement (CE) n° 865/2006 de la Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, provenant:</p> <p>1° de spécimens d'espèces ou de populations inscrites à l'annexe A du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce; et</p> <p>2° de spécimens des espèces ou populations inscrites à l'annexe B du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce qui sont également inscrites à l'annexe XIII du règlement (CE) n° 865/2006 de la</p>

	<p>Commission du 4 mai 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce.</p> <p>Les demandes des permis d'importation, visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce, pour les trophées de chasse visés au alinéa 1er du présent paragraphe, qui sont introduites après l'entrée en vigueur du présent paragraphe, seront rejetées par le Service.</p>
<p>Art. 4bis. § 1^{er}. Le Roi peut imposer une rétribution pour chaque demande de permis ou certificat requis en application de la présente loi ou de ses arrêtés d'application.</p> <p>Le Roi détermine le montant de ces rétributions ainsi que les modalités de leur perception.</p> <p>Le Roi est habilité à modifier, remplacer ou abroger les dispositions de l'arrêté royal du 13 novembre 2011 fixant les rétributions et cotisations dues au Fonds budgétaire des matières premières et des produits.</p> <p>§ 2. Le Roi peut octroyer des subsides pour soutenir la mise en œuvre de la Convention et de ses Annexes et de projets internationaux développés dans le cadre de cette Convention.</p>	<p>Art. 4bis. § 1^{er}. Le Roi peut imposer une rétribution pour chaque demande de permis ou certificat requis en application de la présente loi ou de ses arrêtés d'application.</p> <p>Le Roi détermine le montant de ces rétributions ainsi que les modalités de leur perception.</p> <p>Le Roi est habilité à modifier, remplacer ou abroger les dispositions de l'arrêté royal du 13 novembre 2011 fixant les rétributions et cotisations dues au Fonds budgétaire des matières premières et des produits.</p> <p>§ 2. Le Roi peut octroyer des subsides pour soutenir la mise en œuvre de la Convention et de ses Annexes et de projets internationaux développés dans le cadre de cette Convention.</p>
<p>Art. 5. Est puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de 26 à 50.000 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui importe, exporte, fait transiter réexporte ou introduit en provenance de la mer en infraction à la Convention ou aux dispositions prises pour son exécution ou aux règlements et décisions européens en la matière,, des spécimens figurant aux annexes I, II, III de ladite Convention ainsi que celui qui commet une infraction à l'article 4. Les dispositions du chapitre VII et de l'article 85 du Code pénal sont applicables aux infractions prévues par le présent article.</p>	<p>Art. 5. Est puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de 26 à 50.000 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui importe, exporte, fait transiter réexporte ou introduit en provenance de la mer en infraction à la Convention ou aux dispositions prises pour son exécution ou aux règlements et décisions européens en la matière,, des spécimens figurant aux annexes I, II, III de ladite Convention ainsi que celui qui commet une infraction à l'article 4. Les dispositions du chapitre VII et de l'article 85 du Code pénal sont applicables aux infractions prévues par le présent article.</p>
<p>Art. 5bis. En cas d'infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés pris en exécution de celle-ci ou du Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement, le fonctionnaire désigné à cette fin par le Roi au sein</p>	<p>Art. 5bis. En cas d'infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés pris en exécution de celle-ci ou du Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement, le fonctionnaire désigné à cette fin par le Roi au sein</p>

du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, peut fixer une amende administrative après avoir mis la personne concernée en mesure de présenter ses moyens de défense :

1° dans le cas où le Procureur du Roi renonce à intenter des poursuites pénales ou omet de notifier sa décision dans le délai prévu à l'article 7, § 4;

2° à la demande du Procureur du Roi dans les cas où celui-ci renonce à intenter des poursuites en cas d'infractions constatées par des agents visés à l'article 7, § 1^{er}, 1° et 2°.

Il ne peut pas être infligé d'amende administrative plus de trois ans après le fait constitutif d'une infraction aux dispositions de la présente loi.

Les actes d'instruction ou de poursuite faits dans le délai déterminé à l'alinéa précédent interrompent le cours. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée même à l'égard des personnes qui n'y étaient pas impliquées.

Le montant de la somme à payer ne peut être inférieur au minimum ni excéder le maximum de l'amende fixée pour l'infraction.

En cas de concours de plusieurs infractions, les montants des sommes sont additionnés, sans que le total puisse excéder le double du maximum de l'amende fixée à l'article 5.

Le montant de ces sommes est majoré des décimes additionnels, qui sont d'application aux amendes prévues par le droit pénal.

En outre, les frais suivants sont mis à charge du contrevenant :

1° les frais d'hébergement et frais vétérinaires, après la saisie décrite à l'article 6, § 2, jusqu'à la date d'attribution définitive;

2° les frais relatifs à la mise en œuvre des mesures administratives décrites à l'article 6, § 3;

3° les frais encourus en exécution de l'article 6, § 4;

4° les frais encourus en exécution aux enquêtes décrites à l'article 7.

Ces frais peuvent être réclamés en même temps que ceux perçus sous forme d'amende administrative.

Si la personne concernée reste en défaut de payer l'amende et/ou de rembourser les frais encourus

du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, peut fixer une amende administrative après avoir mis la personne concernée en mesure de présenter ses moyens de défense :

1° dans le cas où le Procureur du Roi renonce à intenter des poursuites pénales ou omet de notifier sa décision dans le délai prévu à l'article 7, § 4;

2° à la demande du Procureur du Roi dans les cas où celui-ci renonce à intenter des poursuites en cas d'infractions constatées par des agents visés à l'article 7, § 1^{er}, 1° et 2°.

Il ne peut pas être infligé d'amende administrative plus de trois ans après le fait constitutif d'une infraction aux dispositions de la présente loi.

Les actes d'instruction ou de poursuite faits dans le délai déterminé à l'alinéa précédent interrompent le cours. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée même à l'égard des personnes qui n'y étaient pas impliquées.

Le montant de la somme à payer ne peut être inférieur au minimum ni excéder le maximum de l'amende fixée pour l'infraction.

En cas de concours de plusieurs infractions, les montants des sommes sont additionnés, sans que le total puisse excéder le double du maximum de l'amende fixée à l'article 5.

Le montant de ces sommes est majoré des décimes additionnels, qui sont d'application aux amendes prévues par le droit pénal.

En outre, les frais suivants sont mis à charge du contrevenant :

1° les frais d'hébergement et frais vétérinaires, après la saisie décrite à l'article 6, § 2, jusqu'à la date d'attribution définitive;

2° les frais relatifs à la mise en œuvre des mesures administratives décrites à l'article 6, § 3;

3° les frais encourus en exécution de l'article 6, § 4;

4° les frais encourus en exécution aux enquêtes décrites à l'article 7.

Ces frais peuvent être réclamés en même temps que ceux perçus sous forme d'amende administrative.

Si la personne concernée reste en défaut de payer l'amende et/ou de rembourser les frais encourus

<p>dans le délai fixé le fonctionnaire peut récupérer le montant devant le tribunal compétent. Les dispositions du Code judiciaire, notamment la quatrième Partie, Livre II et Livre III, sont d'application.</p>	<p>dans le délai fixé le fonctionnaire peut récupérer le montant devant le tribunal compétent. Les dispositions du Code judiciaire, notamment la quatrième Partie, Livre II et Livre III, sont d'application.</p>
<p>Art. 6. § 1^{er}. En cas d'infraction prévue à l'article 5, les agents de l'autorité cités à l'article 7 sont compétents pour l'imposition d'une saisie administrative des spécimens qui font l'objet de l'infraction.</p> <p>§ 2. Les spécimens saisis sont confiés à l'Organe de gestion. Celui-ci les envoie, si nécessaire, à un centre de sauvegarde ou à tout autre endroit approprié et compatible avec les objectifs de la Convention et des règlements et décisions européens en la matière.</p> <p>§ 3. L'Organe de gestion est compétent pour prendre des mesures administratives au sujet des spécimens saisis. Ces mesures peuvent être :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° un ordre de renvoi à l'État d'exportation aux frais ce celui-ci; 2° l'attribution de l'entière propriété à la personne physique ou morale appropriée, lorsque cette attribution est compatible avec les objectifs de la Convention ou avec les règlements et décisions européens en la matière; 3° l'organisation d'une vente publique; 4° un ordre d'abattage; 5° un ordre de destruction; 6° une combinaison des mesures, visées aux 1°, 2°, 3° et 4°. <p>Ces mesures administratives sont attestées par écrit. Cette attestation écrite peut consister en la notification de l'arrêté relatif aux mesures administratives ou la notification du procès-verbal. L'Organe de gestion conserve le droit à tout moment de lever les mesures administratives.</p> <p>Cette compétence ne porte pas préjudice à la compétence fixée à l'article 5<i>bis</i>.</p> <p>§ 4. En cas de condamnation, le tribunal prononce la confiscation des spécimens qui n'ont pas été renvoyés ou détruits et met à charge du condamné les frais des renvois qui auraient été effectués sans être supportés par l'Etat d'exportation, ainsi que les frais d'expertises, de transport aux centres de sauvegarde, d'abattage, de destruction et ceux de garde jusqu'à la date du jugement.</p>	<p>Art. 6. § 1^{er}. En cas d'infraction prévue à l'article 5, les agents de l'autorité cités à l'article 7 sont compétents pour l'imposition d'une saisie administrative des spécimens qui font l'objet de l'infraction.</p> <p>§ 2. Les spécimens saisis sont confiés à l'Organe de gestion. Celui-ci les envoie, si nécessaire, à un centre de sauvegarde ou à tout autre endroit approprié et compatible avec les objectifs de la Convention et des règlements et décisions européens en la matière.</p> <p>§ 3. L'Organe de gestion est compétent pour prendre des mesures administratives au sujet des spécimens saisis. Ces mesures peuvent être :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° un ordre de renvoi à l'État d'exportation aux frais ce celui-ci; 2° l'attribution de l'entière propriété à la personne physique ou morale appropriée, lorsque cette attribution est compatible avec les objectifs de la Convention ou avec les règlements et décisions européens en la matière; 3° l'organisation d'une vente publique; 4° un ordre d'abattage; 5° un ordre de destruction; 6° une combinaison des mesures, visées aux 1°, 2°, 3° et 4°. <p>Ces mesures administratives sont attestées par écrit. Cette attestation écrite peut consister en la notification de l'arrêté relatif aux mesures administratives ou la notification du procès-verbal. L'Organe de gestion conserve le droit à tout moment de lever les mesures administratives.</p> <p>Cette compétence ne porte pas préjudice à la compétence fixée à l'article 5<i>bis</i>.</p> <p>§ 4. En cas de condamnation, le tribunal prononce la confiscation des spécimens qui n'ont pas été renvoyés ou détruits et met à charge du condamné les frais des renvois qui auraient été effectués sans être supportés par l'Etat d'exportation, ainsi que les frais d'expertises, de transport aux centres de sauvegarde, d'abattage, de destruction et ceux de garde jusqu'à la date du jugement.</p>

Art. 7. § 1. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement sont recherchées et constatées par :

- 1° les agents de la douane;
- 2° les membres de la police fédérale et locale;
- 3° les contrôleurs et inspecteurs CITES statutaires et contractuels du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 4° d'autres membres du personnel du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement désignés par le Roi;
- 5° les membres du personnel statutaire ou contractuel de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire chargés des contrôles pour autant que ces contrôles s'exercent sur les sites visés à l'article 4, § 3, 2°, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et ont pour objectif la santé publique, la santé animale ou la santé des plantes.

Celles d'entre ces personnes qui n'auraient point prêté le serment prescrit par le décret du 20 juillet 1831, le prêteront devant le Juge de paix.

§ 2. Les personnes mentionnées au paragraphe 1er ont, dans l'exercice de leurs fonctions, libre accès aux usines, magasins, dépôts, bureaux, moyens de transport, bâtiments d'entreprise et d'élevage, cultures, criées, marchés, mines, installations frigorifiques, entrepôts, gares et aux exploitations situées en plein air.

La visite de locaux servant d'habitation est permise à tout moment, moyennant autorisation écrite et préalable de l'occupant, ou entre 5 heures du matin et 9 heures du soir, et seulement avec l'autorisation du juge du tribunal de police. Cette autorisation est aussi requise pour la visite des locaux qui ne sont pas accessibles au public en dehors desdites heures.

Toutes les personnes, entre autres les détenteurs, éleveurs, commerçants et organisateurs d'événements, prennent toutes les mesures afin de faciliter le contrôle, notamment la capture des spécimens dans une cage ou volière.

Art. 7. § 1. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement sont recherchées et constatées par :

- 1° les agents de la douane;
- 2° les membres de la police fédérale et locale;
- 3° les contrôleurs et inspecteurs CITES statutaires et contractuels du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 4° d'autres membres du personnel du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement désignés par le Roi;
- 5° les membres du personnel statutaire ou contractuel de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire chargés des contrôles pour autant que ces contrôles s'exercent sur les sites visés à l'article 4, § 3, 2°, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et ont pour objectif la santé publique, la santé animale ou la santé des plantes.

Celles d'entre ces personnes qui n'auraient point prêté le serment prescrit par le décret du 20 juillet 1831, le prêteront devant le Juge de paix.

§ 2. Les personnes mentionnées au paragraphe 1er ont, dans l'exercice de leurs fonctions, libre accès aux usines, magasins, dépôts, bureaux, moyens de transport, bâtiments d'entreprise et d'élevage, cultures, criées, marchés, mines, installations frigorifiques, entrepôts, gares et aux exploitations situées en plein air.

La visite de locaux servant d'habitation est permise à tout moment, moyennant autorisation écrite et préalable de l'occupant, ou entre 5 heures du matin et 9 heures du soir, et seulement avec l'autorisation du juge du tribunal de police. Cette autorisation est aussi requise pour la visite des locaux qui ne sont pas accessibles au public en dehors desdites heures.

Toutes les personnes, entre autres les détenteurs, éleveurs, commerçants et organisateurs d'événements, prennent toutes les mesures afin de faciliter le contrôle, notamment la capture des spécimens dans une cage ou volière.

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er} peuvent se faire communiquer tous renseignements et documents nécessaires à l'exercice de leurs fonctions et procéder à toutes constatations utiles, entre autres en procédant à l'audition de la personne concernée et à toute autre audition utile. Ceci peut être fait avec la collaboration éventuelle d'experts désignés sur une liste établie par le Roi.

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er} sont autorisées à prélever des échantillons et à les faire examiner dans un laboratoire aux fins de déterminer:

- 1° l'identité du spécimen;
- 2° si un spécimen détenu en captivité provient effectivement de l'élevage.

§ 3. Lorsqu'une infraction à la présente loi ou à un de ses arrêtés d'exécution ou au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement est constatée par les personnes mentionnées au paragraphe 1, 3°, 4° et 5°, un procès-verbal d'avertissement peut être établi. Celui-ci est adressé au contrevenant le mettant en demeure de mettre fin à l'infraction.

L'avertissement est envoyé au contrevenant dans les quinze jours de la constatation de l'infraction, sous forme d'une copie du procès-verbal de constatation d'infraction.

L'avertissement mentionne :

- a) les faits imputés et la ou les dispositions enfreintes;
- b) le délai dans lequel il doit y être mis fin;
- c) qu'au cas où il n'est pas donné suite à l'avertissement, un procès-verbal de constatation de l'infraction sera être établi.

§ 4. Lorsqu'une infraction à la présente loi ou à un de ses arrêtés d'exécution ou au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement est constatée par les personnes mentionnées au paragraphe 1, 3°, 4° et 5°, un procès-verbal de constatation de l'infraction et/ou de saisie peut être établi. Ceux-ci font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie du procès-verbal est envoyée

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er} peuvent se faire communiquer tous renseignements et documents nécessaires à l'exercice de leurs fonctions et procéder à toutes constatations utiles, entre autres en procédant à l'audition de la personne concernée et à toute autre audition utile. Ceci peut être fait avec la collaboration éventuelle d'experts désignés sur une liste établie par le Roi.

Les personnes mentionnées au paragraphe 1^{er} sont autorisées à prélever des échantillons et à les faire examiner dans un laboratoire aux fins de déterminer:

- 1° l'identité du spécimen;
- 2° si un spécimen détenu en captivité provient effectivement de l'élevage.

§ 3. Lorsqu'une infraction à la présente loi ou à un de ses arrêtés d'exécution ou au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement est constatée par les personnes mentionnées au paragraphe 1, 3°, 4° et 5°, un procès-verbal d'avertissement peut être établi. Celui-ci est adressé au contrevenant le mettant en demeure de mettre fin à l'infraction.

L'avertissement est envoyé au contrevenant dans les quinze jours de la constatation de l'infraction, sous forme d'une copie du procès-verbal de constatation d'infraction.

L'avertissement mentionne :

- a) les faits imputés et la ou les dispositions enfreintes;
- b) le délai dans lequel il doit y être mis fin;
- c) qu'au cas où il n'est pas donné suite à l'avertissement, un procès-verbal de constatation de l'infraction sera être établi.

§ 4. Lorsqu'une infraction à la présente loi ou à un de ses arrêtés d'exécution ou au Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce et aux dispositions adoptées par la Commission pour la mise en œuvre de ce règlement est constatée par les personnes mentionnées au paragraphe 1, 3°, 4° et 5°, un procès-verbal de constatation de l'infraction et/ou de saisie peut être établi. Ceux-ci font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie du procès-verbal est envoyée

<p>aux contrevenants dans les quinze jours suivant la date de la constatation de l'infraction.</p> <p>Le procès-verbal est transmis, dans le mois, au procureur du Roi, ainsi qu'une copie de celui-ci au fonctionnaire désigné en application de l'article 5<i>bis</i>.</p> <p>Le procureur du Roi décide s'il procède ou non à des poursuites pénales. Les poursuites pénales excluent l'application d'une amende administrative, même si un acquittement les clôture.</p> <p>Le procureur du Roi dispose d'un délai de trois mois à compter du jour de la réception du procès-verbal pour notifier sa décision au fonctionnaire désigné en application de l'article 5<i>bis</i>.</p>	<p>aux contrevenants dans les quinze jours suivant la date de la constatation de l'infraction.</p> <p>Le procès-verbal est transmis, dans le mois, au procureur du Roi, ainsi qu'une copie de celui-ci au fonctionnaire désigné en application de l'article 5<i>bis</i>.</p> <p>Le procureur du Roi décide s'il procède ou non à des poursuites pénales. Les poursuites pénales excluent l'application d'une amende administrative, même si un acquittement les clôture.</p> <p>Le procureur du Roi dispose d'un délai de trois mois à compter du jour de la réception du procès-verbal pour notifier sa décision au fonctionnaire désigné en application de l'article 5<i>bis</i>.</p>
---	---

COÖRDINATIE VAN DE ARTIKELEN

Basistekst	Tekst aangepast aan het wetsontwerp
<i>28 JULI 1981. - Wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979</i>	<i>28 JULI 1981. - Wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979</i>
Artikel 1. De Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten, en de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973 alsmede de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, zullen volkomen uitwerking hebben.	Artikel 1. De Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten, en de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973 alsmede de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, zullen volkomen uitwerking hebben.
Art. 2. De Koning neemt de maatregelen die vereist zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst van haar Bijlagen alsmede van de wijzigingen aangebracht aan de Bijlagen.	Art. 2. De Koning neemt de maatregelen die vereist zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst van haar Bijlagen alsmede van de wijzigingen aangebracht aan de Bijlagen.
Art. 3. Het beheersorgaan dat door de Overeenkomst bedoeld wordt is "de Dienst CITES van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu".	Art. 3. Het beheersorgaan dat door de Overeenkomst bedoeld wordt is "de Dienst CITES van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu".
Art. 4. Behoudens door de Koning toegestane afwijking is het verboden gemakkelijk indentificeerbare, levende of dode specimens, die in bijlage I van de Overeenkomst voorkomen, te houden, voor de verkoop te houden, te koop aan te bieden of te kopen.	Art. 4. § 1. Behoudens door de Koning toegestane afwijking is het verboden gemakkelijk indentificeerbare, levende of dode specimens, die in bijlage I van de Overeenkomst voorkomen, te houden, voor de verkoop te houden, te koop aan te bieden of te kopen. § 2. De invoer is verboden van jachttrofeeën, zoals bedoeld in artikel 1, 4ter van de Verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, afkomstig van: 1° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage A van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer; en

	<p>2° specimens van de soorten of populaties die zijn opgenomen in bijlage B van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, die tevens zijn opgenomen in bijlage XIII van de Verordening (EG) nr. 865/2006 van de Commissie van 4 mei 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer.</p> <p>Aanvragen voor invoervergunningen, zoals bedoeld in artikel 4 van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, voor jachttrofeeën zoals bedoeld in het eerste lid van huidige paragraaf, die na de inwerkingtreding van deze paragraaf worden ingediend, worden door de Dienst afgewezen.</p>
<p>Art. 4bis. § 1. De Koning kan een retributie opleggen voor elke aanvraag van vergunning of certificaat, vereist in toepassing van de huidige wet of haar toepassingsbesluiten.</p> <p>De Koning bepaalt het bedrag van de retributies evenals de regels voor de inning ervan.</p> <p>De Koning wordt gemachtigd om de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot vaststelling van de retributies en bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten, te wijzigen, te vervangen of op te heffen.</p> <p>§ 2. De Koning kan subsidies toekennen ter ondersteuning van de uitvoering van de Overeenkomst en van haar Bijlagen en van de internationale projecten ontwikkeld in het kader van deze Overeenkomst.</p>	<p>Art. 4bis. § 1. De Koning kan een retributie opleggen voor elke aanvraag van vergunning of certificaat, vereist in toepassing van de huidige wet of haar toepassingsbesluiten.</p> <p>De Koning bepaalt het bedrag van de retributies evenals de regels voor de inning ervan.</p> <p>De Koning wordt gemachtigd om de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot vaststelling van de retributies en bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten, te wijzigen, te vervangen of op te heffen.</p> <p>§ 2. De Koning kan subsidies toekennen ter ondersteuning van de uitvoering van de Overeenkomst en van haar Bijlagen en van de internationale projecten ontwikkeld in het kader van deze Overeenkomst.</p>
<p>Art. 5. Met een gevangenisstraf van zes maand tot vijf jaar en met een boete van 26 tot 50.000 euro, of met een van die straffen alleen wordt diegene gestraft die, in overtreding van de Overeenkomst of van de ter uitvoering hiervan genomen maatregelen of van de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake, specimens invoert, uitvoert, doorvoert, wederuitvoert of vanuit de zee inbrengt, die voorkomen op de bijlagen I, II, III van genoemde Overeenkomst, evenals degene die artikel</p>	<p>Art. 5. Met een gevangenisstraf van zes maand tot vijf jaar en met een boete van 26 tot 50.000 euro, of met een van die straffen alleen wordt diegene gestraft die, in overtreding van de Overeenkomst of van de ter uitvoering hiervan genomen maatregelen of van de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake, specimens invoert, uitvoert, doorvoert, wederuitvoert of vanuit de zee inbrengt, die voorkomen op de bijlagen I, II, III van genoemde Overeenkomst, evenals degene die artikel 4</p>

<p>4 overtreedt. De bepalingen van hoofdstuk VII en van artikel 85 van het Strafwetboek zijn toepasselijk op de door onderhavig artikel voorgeschreven overtredingen.</p>	<p>overtreedt. De bepalingen van hoofdstuk VII en van artikel 85 van het Strafwetboek zijn toepasselijk op de door onderhavig artikel voorgeschreven overtredingen.</p>
<p>Art 5bis. Bij overtreding van de bepalingen van deze wet of van de besluiten genomen ter uitvoering ervan of van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening, kan de ambtenaar, daartoe aangewezen door de Koning binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, een bestuurlijke geldboete bepalen, nadat de betrokkene de mogelijkheid geboden werd zijn verweermiddelen naar voor te brengen:</p> <p>1° ingeval de procureur des Konings van strafvervolgning afziet of verzuimt van zijn beslissing kennis te geven binnen de in artikel 7, § 4;</p> <p>2° op verzoek van de procureur des Konings in de gevallen waarin laatstgenoemde van de strafvervolgning afziet in geval van inbreuken vastgesteld door alle in artikel 7, § 1, 1° en 2°, beschreven personen.</p> <p>Er kan geen administratieve geldboete opgelegd worden meer dan drie jaar na de feitelijke overtreding tegen de bepalingen van deze wet.</p> <p>De daden van onderzoek of van vervolging verricht binnen de in de vorige alinea gestelde termijn stuiten de loop ervan. Met die daden begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, zelfs ten aanzien van personen die daarbij niet betrokken waren.</p> <p>Het bedrag van de te betalen geldsom mag niet lager zijn dan het minimum noch hoger zijn dan het maximum van de voor het misdrijf bepaalde geldboete.</p> <p>Bij samenloop van verschillende misdrijven worden de bedragen van de geldsommen samengevoegd, zonder dat het totale bedrag hoger mag zijn dan het dubbele van het maximum van de boete bepaald in artikel 5.</p> <p>Het bedrag van deze geldsommen wordt verhoogd met de opdecimen die van toepassing zijn op de strafrechtelijke geldboeten.</p>	<p>Art 5bis. Bij overtreding van de bepalingen van deze wet of van de besluiten genomen ter uitvoering ervan of van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening, kan de ambtenaar, daartoe aangewezen door de Koning binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, een bestuurlijke geldboete bepalen, nadat de betrokkene de mogelijkheid geboden werd zijn verweermiddelen naar voor te brengen:</p> <p>1° ingeval de procureur des Konings van strafvervolgning afziet of verzuimt van zijn beslissing kennis te geven binnen de in artikel 7, § 4;</p> <p>2° op verzoek van de procureur des Konings in de gevallen waarin laatstgenoemde van de strafvervolgning afziet in geval van inbreuken vastgesteld door alle in artikel 7, § 1, 1° en 2°, beschreven personen.</p> <p>Er kan geen administratieve geldboete opgelegd worden meer dan drie jaar na de feitelijke overtreding tegen de bepalingen van deze wet.</p> <p>De daden van onderzoek of van vervolging verricht binnen de in de vorige alinea gestelde termijn stuiten de loop ervan. Met die daden begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, zelfs ten aanzien van personen die daarbij niet betrokken waren.</p> <p>Het bedrag van de te betalen geldsom mag niet lager zijn dan het minimum noch hoger zijn dan het maximum van de voor het misdrijf bepaalde geldboete.</p> <p>Bij samenloop van verschillende misdrijven worden de bedragen van de geldsommen samengevoegd, zonder dat het totale bedrag hoger mag zijn dan het dubbele van het maximum van de boete bepaald in artikel 5.</p> <p>Het bedrag van deze geldsommen wordt verhoogd met de opdecimen die van toepassing zijn op de strafrechtelijke geldboeten.</p>

<p>Bovendien vallen de volgende kosten ten laste van de overtreder:</p> <p>1° de kosten voor bewaring en dierengeneeskundige onkosten na de in artikel 6, § 2, beschreven inbeslagname tot de datum van definitieve toewijzing;</p> <p>2° de kosten gemaakt in uitvoering van de in artikel 6, § 3, beschreven bestuurlijke maatregelen;</p> <p>3° de kosten gemaakt in uitvoering van artikel 6, § 4;</p> <p>4° de kosten gemaakt in uitvoering van de in artikel 7 beschreven onderzoeken.</p> <p>Deze kosten kunnen samen met de bestuurlijke geldboete worden teruggevorderd.</p> <p>Blijft de betrokkene in gebreke binnen de gestelde termijn om de geldboete te betalen en/of de kosten terug te betalen, dan kan de ambtenaar het bedrag voor de bevoegde rechtbank vorderen. De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid die van het vierde deel, boek II en boek III, zijn van toepassing.</p> <p>De betalingsmodaliteiten worden door de Koning vastgesteld.</p>	<p>Bovendien vallen de volgende kosten ten laste van de overtreder:</p> <p>1° de kosten voor bewaring en dierengeneeskundige onkosten na de in artikel 6, § 2, beschreven inbeslagname tot de datum van definitieve toewijzing;</p> <p>2° de kosten gemaakt in uitvoering van de in artikel 6, § 3, beschreven bestuurlijke maatregelen;</p> <p>3° de kosten gemaakt in uitvoering van artikel 6, § 4;</p> <p>4° de kosten gemaakt in uitvoering van de in artikel 7 beschreven onderzoeken.</p> <p>Deze kosten kunnen samen met de bestuurlijke geldboete worden teruggevorderd.</p> <p>Blijft de betrokkene in gebreke binnen de gestelde termijn om de geldboete te betalen en/of de kosten terug te betalen, dan kan de ambtenaar het bedrag voor de bevoegde rechtbank vorderen. De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid die van het vierde deel, boek II en boek III, zijn van toepassing.</p> <p>De betalingsmodaliteiten worden door de Koning vastgesteld.</p>
<p>Art. 6. § 1. In geval van de door artikel 5 voorziene overtredingen, zijn de in artikel 7 vermelde overheidsagenten bevoegd voor het opleggen van bestuurlijk beslag op de specimens die het voorwerp uitmaken van het misdrijf.</p> <p>§ 2. De inbeslaggenomen specimens worden toevertrouwd aan het Beheersorgaan. Deze zendt ze, indien nodig, naar een bewaarcentrum of naar elke andere plaats die geschikt is en verenigbaar met de doelstellingen van de Overeenkomst en de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake.</p> <p>§ 3. Het Beheersorgaan is bevoegd voor het nemen van bestuurlijke maatregelen omtrent de inbeslaggenomen specimens. Deze maatregelen kunnen zijn:</p> <p>1° een bevel tot terugzenden naar de Staat van uitvoer op kosten van deze laatste;</p> <p>2° het geven van het volle eigendom aan de geschikte natuurlijke of rechtspersoon, wanneer dit verenigbaar is met de doelstellingen van de Overeenkomst of van de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake;</p>	<p>Art. 6. § 1. In geval van de door artikel 5 voorziene overtredingen, zijn de in artikel 7 vermelde overheidsagenten bevoegd voor het opleggen van bestuurlijk beslag op de specimens die het voorwerp uitmaken van het misdrijf.</p> <p>§ 2. De inbeslaggenomen specimens worden toevertrouwd aan het Beheersorgaan. Deze zendt ze, indien nodig, naar een bewaarcentrum of naar elke andere plaats die geschikt is en verenigbaar met de doelstellingen van de Overeenkomst en de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake.</p> <p>§ 3. Het Beheersorgaan is bevoegd voor het nemen van bestuurlijke maatregelen omtrent de inbeslaggenomen specimens. Deze maatregelen kunnen zijn:</p> <p>1° een bevel tot terugzenden naar de Staat van uitvoer op kosten van deze laatste;</p> <p>2° het geven van het volle eigendom aan de geschikte natuurlijke of rechtspersoon, wanneer dit verenigbaar is met de doelstellingen van de Overeenkomst of van de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake;</p>

- 3° het organiseren van een openbare verkoop;
- 4° een bevel tot slachten;
- 5° een bevel tot vernietigen;
- 6° een combinatie van de in 1°, 2°, 3° en 4° bedoelde maatregelen.

Deze bestuurlijke maatregelen worden schriftelijk opgelegd. De schriftelijke oplegging kan gebeuren door ofwel de kennisgeving van het besluit houdende de bestuurlijke maatregelen ofwel de kennisgeving van het proces-verbaal. Het Beheersorgaan behoudt het recht om ten allen tijde de bestuurlijke maatregelen op te heffen.

Deze bevoegdheid doet geen afbreuk aan de in artikel 5*bis* gestelde bevoegdheid.

§ 4. In geval van veroordeling spreekt de rechtbank de verbeurdverklaring uit van de specimens die niet werden teruggezonden of vernietigd en doet zij de veroordeelde de onkosten betalen van de terugzendingen die zouden gemaakt zijn en die niet door de Staat van uitvoer werden betaald, evenals de kosten van expertises, van het vervoer naar bewaarcentra, van het slachten, van het vernietigen en van de bewaring tot aan de datum van het vonnis.

Art. 7. § 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie worden de overtredingen op deze wet, op haar uitvoeringsbesluiten en op de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening opgespoord en vastgesteld door:

- 1° de agenten van de douane;
- 2° de leden van de federale en lokale politie;
- 3° de statutaire en contractuele inspecteurs <CITES> van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 4° andere door de Koning aangewezen personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 5° de statutaire en contractuele personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die belast zijn met het uitvoeren van

- 3° het organiseren van een openbare verkoop;
- 4° een bevel tot slachten;
- 5° een bevel tot vernietigen;
- 6° een combinatie van de in 1°, 2°, 3° en 4° bedoelde maatregelen.

Deze bestuurlijke maatregelen worden schriftelijk opgelegd. De schriftelijke oplegging kan gebeuren door ofwel de kennisgeving van het besluit houdende de bestuurlijke maatregelen ofwel de kennisgeving van het proces-verbaal. Het Beheersorgaan behoudt het recht om ten allen tijde de bestuurlijke maatregelen op te heffen.

Deze bevoegdheid doet geen afbreuk aan de in artikel 5*bis* gestelde bevoegdheid.

§ 4. In geval van veroordeling spreekt de rechtbank de verbeurdverklaring uit van de specimens die niet werden teruggezonden of vernietigd en doet zij de veroordeelde de onkosten betalen van de terugzendingen die zouden gemaakt zijn en die niet door de Staat van uitvoer werden betaald, evenals de kosten van expertises, van het vervoer naar bewaarcentra, van het slachten, van het vernietigen en van de bewaring tot aan de datum van het vonnis.

Art. 7. § 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie worden de overtredingen op deze wet, op haar uitvoeringsbesluiten en op de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening opgespoord en vastgesteld door:

- 1° de agenten van de douane;
- 2° de leden van de federale en lokale politie;
- 3° de statutaire en contractuele inspecteurs <CITES> van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 4° andere door de Koning aangewezen personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 5° de statutaire en contractuele personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die belast zijn met het uitvoeren van

de controles voor zover deze controles worden uitgeoefend op de in artikel 4, § 3, 2°, van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen bedoelde plaatsen en de volksgezondheid, de diergezondheid of de plantengezondheid tot doel hebben.

Diegene onder de voormelde personen die de door het decreet van 20 juli 1831 voorgeschreven eed niet hebben afgelegd, zullen hem afleggen in de handen van de Vrederechter.

§ 2. In de uitoefening van hun functies hebben de in paragraaf 1 vermelde personen vrije toegang tot de fabrieken, winkels, depots, kantoren, vervoermiddelen, ondernemings- en fokgebouwen, teelten, veilingen, markten, mijnen, koelinstallaties, opslagplaatsen, stations en bedrijven in de open lucht.

Lokalen die als woning dienen mogen te allen tijde, met voorafgaande schriftelijke toestemming van de bewoner, worden bezocht of tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds, en met de toelating van de rechter bij de politierechtbank. Deze toelating is ook vereist om, buiten de genoemde uren, lokalen te bezoeken die niet toegankelijk zijn voor het publiek.

Alle personen, onder meer houders, kwekers, handelaars en organisatoren van evenementen, nemen maatregelen die het toezicht vergemakkelijken, onder meer het vangen van specimenen in de kooi of de volière.

De in paragraaf 1 vermelde personen kunnen zich alle inlichtingen en documenten laten bezorgen die nodig zijn voor het uitoefenen van hun functies en overgaan tot alle nuttige vaststellingen, onder andere door over te gaan tot het verhoor van de betrokkene en tot elk ander nuttig verhoor. Hierbij kunnen zij gebeurlijk de medewerking krijgen van deskundigen die gekozen worden op een door de Koning opgemaakte lijst.

De in paragraaf 1 vermelde personen zijn gemachtigd monsters te nemen en ze in een laboratorium te doen onderzoeken om:

- 1° de identiteit van het specimen te bepalen;
- 2° te bepalen of een gevangenschap gehouden specimen wel degelijk van kweek afkomstig is.

§ 3. Wanneer een overtreding van deze wet of van een van zijn uitvoeringsbesluiten of van de

de controles voor zover deze controles worden uitgeoefend op de in artikel 4, § 3, 2°, van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen bedoelde plaatsen en de volksgezondheid, de diergezondheid of de plantengezondheid tot doel hebben.

Diegene onder de voormelde personen die de door het decreet van 20 juli 1831 voorgeschreven eed niet hebben afgelegd, zullen hem afleggen in de handen van de Vrederechter.

§ 2. In de uitoefening van hun functies hebben de in paragraaf 1 vermelde personen vrije toegang tot de fabrieken, winkels, depots, kantoren, vervoermiddelen, ondernemings- en fokgebouwen, teelten, veilingen, markten, mijnen, koelinstallaties, opslagplaatsen, stations en bedrijven in de open lucht.

Lokalen die als woning dienen mogen te allen tijde, met voorafgaande schriftelijke toestemming van de bewoner, worden bezocht of tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds, en met de toelating van de rechter bij de politierechtbank. Deze toelating is ook vereist om, buiten de genoemde uren, lokalen te bezoeken die niet toegankelijk zijn voor het publiek.

Alle personen, onder meer houders, kwekers, handelaars en organisatoren van evenementen, nemen maatregelen die het toezicht vergemakkelijken, onder meer het vangen van specimenen in de kooi of de volière.

De in paragraaf 1 vermelde personen kunnen zich alle inlichtingen en documenten laten bezorgen die nodig zijn voor het uitoefenen van hun functies en overgaan tot alle nuttige vaststellingen, onder andere door over te gaan tot het verhoor van de betrokkene en tot elk ander nuttig verhoor. Hierbij kunnen zij gebeurlijk de medewerking krijgen van deskundigen die gekozen worden op een door de Koning opgemaakte lijst.

De in paragraaf 1 vermelde personen zijn gemachtigd monsters te nemen en ze in een laboratorium te doen onderzoeken om:

- 1° de identiteit van het specimen te bepalen;
- 2° te bepalen of een gevangenschap gehouden specimen wel degelijk van kweek afkomstig is.

§ 3. Wanneer een overtreding van deze wet of van een van zijn uitvoeringsbesluiten of van de

Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dieren plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening is vastgesteld door de in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, beschreven personen kan er een proces verbaal van waarschuwing worden opgesteld. Deze worden gericht tot de overtreder, waarbij die tot stopzetting van de overtreding wordt aangemaand.

De waarschuwing wordt, onder de vorm van een afschrift van het proces-verbaal waarin de feiten zijn vastgesteld, binnen vijftien dagen na de vaststelling van de overtreding aan de overtreder toegezonden.

De waarschuwing vermeldt:

- a) de ten laste gelegde feiten en de overtreden bepaling of -bepalingen;
- b) de termijn waarin zij dienen te worden stopgezet;
- c) dat, indien aan de waarschuwing geen gevolg wordt gegeven, een proces-verbaal van vaststelling van inbreuk zal worden opgesteld.

§ 4. Wanneer een overtreding van deze wet of van een van zijn uitvoeringsbesluiten of van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dieren plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening is vastgesteld door de in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, beschreven personen kan een proces-verbaal van vaststelling van inbreuk en/of beslag worden opgesteld. Deze hebben kracht van bewijs tot het tegenovergestelde bewezen is. Een afschrift van het proces-verbaal wordt, binnen vijftien dagen na de vaststelling, aan de overtreders gezonden.

Het proces-verbaal wordt binnen een maand overgemaakt aan de procureur des Konings, alsook een afschrift ervan aan de artikel 5bis aangewezen ambtenaar.

De procureur des Konings beslist of hij al dan niet strafrechtelijk vervolgt. De strafvervolgning sluit bestuurlijk geldboete uit, ook wanneer de vervolging tot vrijspraak heeft geleid.

Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dieren plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening is vastgesteld door de in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, beschreven personen kan er een proces verbaal van waarschuwing worden opgesteld. Deze worden gericht tot de overtreder, waarbij die tot stopzetting van de overtreding wordt aangemaand.

De waarschuwing wordt, onder de vorm van een afschrift van het proces-verbaal waarin de feiten zijn vastgesteld, binnen vijftien dagen na de vaststelling van de overtreding aan de overtreder toegezonden.

De waarschuwing vermeldt:

- a) de ten laste gelegde feiten en de overtreden bepaling of -bepalingen;
- b) de termijn waarin zij dienen te worden stopgezet;
- c) dat, indien aan de waarschuwing geen gevolg wordt gegeven, een proces-verbaal van vaststelling van inbreuk zal worden opgesteld.

§ 4. Wanneer een overtreding van deze wet of van een van zijn uitvoeringsbesluiten of van de Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dieren plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer en de door de Commissie aangenomen bepalingen ter uitvoering van deze verordening is vastgesteld door de in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, beschreven personen kan een proces-verbaal van vaststelling van inbreuk en/of beslag worden opgesteld. Deze hebben kracht van bewijs tot het tegenovergestelde bewezen is. Een afschrift van het proces-verbaal wordt, binnen vijftien dagen na de vaststelling, aan de overtreders gezonden.

Het proces-verbaal wordt binnen een maand overgemaakt aan de procureur des Konings, alsook een afschrift ervan aan de artikel 5bis aangewezen ambtenaar.

De procureur des Konings beslist of hij al dan niet strafrechtelijk vervolgt. De strafvervolgning sluit bestuurlijk geldboete uit, ook wanneer de vervolging tot vrijspraak heeft geleid.

De procureur des Konings beschikt over een termijn van drie maanden, te rekenen van de dag van ontvangst van het proces-verbaal, om van zijn beslissing kennis te geven aan de met toepassing van artikel 5*bis* aangewezen ambtenaar.

De procureur des Konings beschikt over een termijn van drie maanden, te rekenen van de dag van ontvangst van het proces-verbaal, om van zijn beslissing kennis te geven aan de met toepassing van artikel 5*bis* aangewezen ambtenaar.